



VILLE DE SAINT-JÉRÔME

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL  
TENUE LE 20 OCTOBRE 2020 À 19H00**

---

**ORDRE DU JOUR**

**1.- OUVERTURE**

- 1.1 Ouverture de la séance
- 1.2 Public – Période de questions
- 1.3 Adoption de l'ordre du jour
- 1.4 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 15 septembre et des séances extraordinaires du 15 et 28 septembre 2020
- 1.5 Dépôt des procès-verbaux du comité exécutif des 8, 14, 21 et 28 septembre 2020 et des 5 et 13 octobre 2020

**2.- AVIS DE MOTION - ADOPTION DE RÈGLEMENTS**

- 2.1 Adoption du règlement 0604-004 amendant le règlement 0604-000 appropriant 4 500 000 \$ pour la création d'un fonds de roulement à même le surplus accumulé non affecté, tel que déjà amendé
  - *Amendement au règlement*
  - *Augmenter le fonds de roulement à 6 000 000 \$*
- 2.2 Présentation, dépôt d'un projet de règlement et avis de motion – Règlement amendant le règlement 0280-000 concernant la circulation et le stationnement, tel que déjà amendé
  - *Amendement au règlement*
  - *Modification de l'article 68.2 – Immeubles administrés par l'OMH*
- 2.3 Présentation, dépôt et avis de motion – Règlement amendant le règlement 0904-000 relatif à l'utilisation de l'eau potable et des infrastructures d'égout et d'aqueduc, tel que déjà amendé
  - *Amendement au règlement*
  - *Modification de l'article 2 – Définition des termes*
  - *Modification de l'article 4.3 – Avis d'infraction*
  - *Ajout de l'article 5.9 – Analyse et permis*
  - *Modification au 2<sup>e</sup> paragraphe de l'article 7.2*
  - *Modification du titre de l'article 16.2*
  - *Modification du titre de l'article 16.2.3*
  - *Ajout d'un paragraphe à l'article 16.2.3.1 – Applications*
  - *Modification à l'article 16.2.3.3 – Calculs des volumes requis*
  - *Modification et ajout de paragraphes à l'article 16.2.3.4 – Stockage des volumes requis*
  - *Ajout d'un paragraphe à l'article 16.2.3.7 – Renseignements requis à la demande de permis de construire*
  - *Modification de l'article 16.2.4 – Disposition concernant la rétention des eaux pluviales rejetées dans le réseau d'égouts unitaire, ou pluvial, fossés ou cours d'eau d'un projet assujetti à la Loi sur la qualité de l'environnement (LQE)*
  - *Modification de l'article 17 – Infractions et pénalités*
  - *Modification de l'annexe « 1 » - Diamètres permis pour les conduites d'aqueduc et d'égouts*

- 2.4 Présentation, dépôt et avis de motion – Règlement amendant le règlement 0812-000 du régime de retraite des employés du Service de police de la Ville de Saint-Jérôme, tel que déjà amendé
- *Amendement au règlement*
  - *Modification de l'annexe A – Indexations ponctuelles accordées en vertu de la réserve de restructuration et des excédents d'actifs du régime*
- 2.5 Présentation, dépôt et avis de motion – Règlement amendant le règlement 0849-000 visant la création d'un programme municipal complémentaire au programme « AccèsLogis Québec » prévoyant une aide financière y compris l'octroi d'un crédit de taxes, tel que déjà amendé
- *Amendement au règlement*
  - *Modification de l'article 3*

### 3.- **ZONAGE**

- 3.1 Dépôt des certificats relatifs aux consultations publiques écrites en vertu de l'arrêté ministériel 2020-049 tenues du 9 au 24 septembre et du 16 septembre au 1<sup>er</sup> octobre 2020
- 3.2 Adoption d'un second projet de résolution concernant un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) de la Ville de Saint-Jérôme en vertu du règlement 0319-000 – PPCMOI-2020-00085 - rue du Docteur-Charles-Léonard (lots 6 052 887, 6 123 307, 6 123 308, 6 052 883, 6 052 884 et 6 134 963 du cadastre du Québec)
- *Remplace la demande de PPCMOI-2019-00139*
  - *Procédure de registre de signature à distance – Mesures exceptionnelles COVID-19*
  - *Certificat suite à la consultation publique écrite*
- 3.3 Dérogation mineure n° DM-2020-00083 – 1075 à 1101, rue Melançon – Lot 2 137 375 du cadastre du Québec
- *Projet commercial intégré – 108 cases de stationnement – allée de circulation – cinq îlots de verdure*
  - *Certificat de consultation publique écrite*
- 3.4 Dérogation mineure n° DM-2020-00088 – 1500, boulevard Saint-Antoine – Lot 2 353 957 du cadastre du Québec
- *Magasin de vente au détail de matériaux de construction – deux enseignes rattachées au bâtiment*
  - *Certificat de consultation publique écrite*
- 3.5 Dérogation mineure n° DM-2020-00095 – Rue des Îles – lot 6 377 333 du cadastre du Québec
- *Construction d'un bâtiment unifamilial isolé – réduction de la marge avant et de la marge arrière*
  - *Certificat de consultation publique écrite*
- 3.6 Dérogation mineure n° DM-2020-00096 – 690, rue de Martigny Ouest – Lot 3 239 304 du cadastre du Québec
- *Construction d'un bâtiment principal de type commercial – aire de stationnement bordée par une aire gazonnée – construction d'un bâtiment principal et d'un stationnement – zone tampon – marge avant de 10 mètres*
  - *Certificat de consultation publique écrite*
- 3.7 Dérogation mineure n° DM-2020-00099 – 65, rue Lucia – Lot 4 037 668 du cadastre du Québec
- *Agrandissement du bâtiment unifamilial isolé – Marge arrière de 12,25 mètres*
  - *Certificat de consultation publique écrite*
- 3.8 Dérogation mineure n° DM-2020-00100 – 905 à 925, chemin de la Rivière-du-Nord – Lot 2 225 119 du cadastre du Québec
- *Bâtiment de type industriel existant – empiètement de 7 mètres dans la zone tampon*
  - *Certificat de consultation publique écrite*
- 3.9 Dérogation mineure n° DM-2020-00101 – 200 à 206, boulevard Roland-Godard – Lot 5 400 222 du cadastre du Québec
- *Agrandissement d'un bâtiment industriel – pourcentage de maçonnerie – aire de manutention*
  - *Certificat de consultation publique écrite*

3.10 Dérogation mineure n° DM-2020-00107 – 1018, rue des Lacs – Lot 3 241 276 du cadastre du Québec

- *Reconstruction d'une résidence unifamiliale isolée – marge avant – marge latérale – largeur d'un lot*
- *Certificat de consultation publique écrite*

3.11 Avis de motion - Amendement au règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé - PR-0309-459

- *Amendement au règlement*
- *Créer le code d'usage de « Vente au détail d'animaux de maison (incluant la vente de chats non stérilisés) » et l'autoriser dans la zone C-2414*
- *Procédure de consultation écrite – Mesures exceptionnelles COVID-19*

3.11.1 Adoption d'un projet d'amendement au règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé - PR-0309-459

3.12 Avis de motion - Amendement au règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé - PR 0309-457

- *Amendement au règlement*
- *Abroger l'article 105 relatif à la rétention et au drainage des eaux pluviales*
- *Procédure de consultation écrite – Mesures exceptionnelles COVID-19*

3.12.1 Adoption d'un projet d'amendement au règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé - PR-0309-457

3.13 Avis de motion - Amendement au règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé - PR 0309-460

- *Amendement au règlement*
- *Autoriser la classe d'usages « Industrie légère (I-1) » dans la zone C-1101.1*
- *Procédure de consultation écrite – Mesures exceptionnelles COVID-19*

3.13.1 Adoption d'un projet d'amendement au règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé - PR-0309-460

#### **4.- DEMANDE DE PERMIS - PIIA**

4.1 Demandes de permis dans le cadre de plans d'intégration et d'implantation architecturale

- *5 permis*

#### **5.- PAIEMENTS DIVERS**

5.1 Dépôt – Liste des contrats octroyés par le comité exécutif et liste des dépenses contenues dans le registre des chèques

5.2 Dépôt – Rapport sur la délégation de pouvoir – Liste des commandes et variations budgétaires – Septembre 2020

5.3 Dépôt – Rapport sur la délégation de pouvoir - Liste de consommation des produits en inventaire – Mois de septembre 2020

5.4 Modification à l'envergure d'un contrat n° 2 – Services professionnels/mandat d'audit des états financiers (2018-CS-002)

- *Amyot Gélinas, s.e.n.c.r.l.. – Montant supplémentaire de 9 388,86 \$, taxes incluses – Valeur totale du contrat à 117 453,30 \$, taxes incluses*

5.5 Modification à l'envergure d'un contrat n° 1 – Achat d'enrobé bitumineux à chaud pour 2020 (2020-BS-052)

- *Pavages Maska inc.. – Montant supplémentaire de 17 361,23 \$, taxes incluses – Valeur totale du contrat à 627 418,58 \$, taxes incluses*

5.6 Modification à l'envergure d'un contrat – Achat de livres et de documents multimédias pour les bibliothèques municipales pour l'année 2020

- *Librairie Renaud-Bray, Librairie Sainte-Thérèse, Coopsco des Laurentides et Librairie Carcajou – Montant supplémentaire de 53 600 \$ – Valeur totale du contrat à 322 500 \$*

- 5.7 Concordance – Courte échéance et prolongation relativement à un emprunt par obligations au montant de 46 492 000 \$ qui sera réalisé le 12 novembre 2020

➤ *Émission d'obligations – 46 492 000 \$*

## **6.- ADJUDICATIONS - SOUMISSIONS**

- 6.1 Adjudication de contrat de gré à gré – Service d'entretien de logiciels avec la compagnie « Logiciels Radar inc. » - Année 2021 2022

➤ *Logiciel Radar inc. –245 956,76 \$, taxes incluses*

- 6.2 Rejet des soumissions – Travaux d'aménagement de sentiers sur pilotis, de belvédère, d'abri quatre saisons et de signalisations au parc-nature du lac Jérôme (SOUM 2020-3,1)

➤ *Prix au-delà de l'estimé*

- 6.3 Adjudication de contrat – Déneigement des puisards et bornes-fontaines pour la saison 2020-2021 (2021-2022 en option) – (2020-BS-009)

➤ *9088-6771 Québec inc./Debien Excavation – G.S. Aubin Excavation inc. – 9154-6937 Québec inc./Location Guay – 283 298,50 \$ pour 12 équipements incluant taxes et année option*

- 6.4 Adjudication de contrat – Achat de granulats et d'abrasif pour l'année 2021 (2020-BS-057)

➤ *Carrières Laurentiennes (Division de Carrières Uni-Jac inc.) –220 641,05 \$, taxes incluses*

- 6.5 Adjudication de contrat – Travaux de remplacement d'une conduite de refoulement d'égout sanitaire par forage directionnel sous la rivière du Nord – (VP 2020-41)

➤ *9161-4396 Québec inc./Sigouin, pipeline & Construction –294 623,44 \$, taxes et contingences incluses*

## **7.- ADMINISTRATION GÉNÉRALE**

- 7.1 Demande d'autorisation à la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) – Ancien monastère des frères jésuites – 175, boulevard des Hauteurs

➤ *Demande d'autorisation du bâtiment comme habitation multifamiliale*

- 7.2 Vente pour défaut de paiement des taxes municipales – Mandat à la Municipalité régionale de comté de La Rivière-du-Nord

➤ *Vente pour taxes / 25 février 2021*

➤ *Impossibilité de procéder aux ventes pour taxes – Arrêté 2020-074 du 2 octobre 2020, le ministre de la Santé et des Services sociaux*

- 7.3 Dépôt – Demande de remboursement à des fins de recherche et de soutien des conseillers

➤ *Monsieur Benoît Beaulieu – 2 280,82 \$*

- 7.4 Approbation d'un acte de mainlevée – Gestion Émond Verville inc. – Lot 4 790 142 du cadastre du Québec

➤ *Conditions remplies – Garantie n'est plus nécessaire*

- 7.5 Demande de traitement équitable à la ministre de la Sécurité publique – Financement du Service de police de la Ville de Saint Jérôme

- 7.6 Création du comité de pilotage pour la mise à jour de la politique en faveur des aînés (MADA)

- 7.7 Prolongation de la validité des cartes de membre du Quartier 50+

➤ *Prolongation du nombre de mois pendant lequel le Quartier 50+ était fermé (COVID-19)*

- 7.8 Demande au ministère des Transports (MTQ) – Pavage de la route 117

- 7.9 Prolongement de l'autoroute 50 jusqu'à la route 335, dans le secteur de Saint-Antoine

- 7.10 Renouvellement des mandats des administrateurs du conseil d'administration de l'Autorité régionale de transport métropolitain (ARTM)

7.11 Nomination de deux élus de la couronne nord au sein du conseil d'administration du Réseau de transport métropolitain (RTM)

7.12 Approbation d'un acte de mainlevée – 9380-0480 Québec inc. – Lot 6 259 280 du cadastre du Québec

➤ *Conditions remplies – Garantie n'est plus nécessaire*

7.13 Engagement de la Ville auprès de l'organisme « Hébergement Fleur de Macadam » pour la construction d'un refuge sur un terrain appartenant à la Ville

➤ *Refuge pour les personnes en situation d'itinérance*

7.14 Engagement de la Ville pour soutenir l'entente à intervenir entre le Centre de services scolaire de la Rivière-du-Nord et les Immeubles du Carrefour Richelieu Itée – Carrefour du Nord

➤ *Projet de développement d'un centre de formation pour adultes*

## **8.- CAPITAL HUMAIN**

8.1 Nomination – Maire suppléant

➤ *Sophie St-Gelais – 21 octobre 2020 au 16 février 2021*

## **9.- PÉRIODE DE QUESTIONS - CLÔTURE**

9.1 Public – Seconde période de questions concernant les points traités lors de la séance tenante

9.2 Parole au conseil

9.3 Levée de l'assemblée

*Prochaine séance ordinaire : Le 17 novembre 2020*